



# Enfoque de la educación intercultural y la diversificación curricular

## Approach to Intercultural Education and Curriculum Diversification

Amalia Torres-Chipana<sup>1</sup>

Carlos Enrique Coacalla-Castillo<sup>2</sup>

### Resumen

El contexto social de la zona de estudio es pobreza y extrema pobreza, población bilingüe (quechua y español), su riqueza cultural se basa en costumbres, tradiciones como legado histórico de la época inca y colonial. El objetivo fue determinar la relación entre el enfoque de la educación intercultural y la diversificación curricular en la I.E.I. N.º 49 María Montessori del distrito de Vilcabamba, desde la percepción del padre de familia. La investigación fue básica, diseño no experimental-transversal y correlacional. El muestreo no probabilístico intencional con un tamaño de 69 unidades. Se aplicó un cuestionario de 49 items, cuyo coeficiente de fiabilidad fue de 0,847 (confiabilidad buena). El procesamiento de datos permitió determinar que la educación intercultural bilingüe en contextos plurilingüe, multiétnico y pluricultural se relaciona positivamente con la diversificación curricular considerando la política de Estado y la acción de gestión pedagógica institucional, con un grado de relación moderada (0,514).

**Palabras clave:** enfoque, educación intercultural, diversificación curricular.

### Abstract

The social context of the study area is poverty and extreme poverty, bilingual population (Quechua and Spanish), its cultural richness is based on customs, traditions as a historical legacy of the Inca and colonial times. The objective was to determine the relationship between the Intercultural Education Approach and Curricular Diversification in the I.E.I. N.º 49 María Montessori from the Vilcabamba district from the perception of the father of the family. The research was basic, non-experimental design-cross-sectional and correlational. The intentional non-probability sampling with a size of 69 units. A questionnaire of 49 items was applied, whose reliability coefficient was 0.847 (good reliability). The data processing allowed to determine that intercultural bilingual education in multilingual, multiethnic and multicultural contexts is positively related to curricular diversification considering the state policy and the institutional pedagogical management action; with a moderate degree of relationship (0.514).

**Keywords:** approach, intercultural education, curricular diversification.

<sup>1</sup> Universidad Nacional Micaela Bastidas de Apurímac, <https://orcid.org/0000-0003-3915-7585>, febrero.amalia14@gmail.com

<sup>2</sup> Universidad Nacional Micaela Bastidas de Apurímac, <https://orcid.org/0000-0002-6076-1800>, carlosecc2020@gmail.com

## 1. Introducción

Un componente fundamental en que se deben basar las decisiones políticas que contribuyan a una mejora en los procesos educativos sobre todo en un país multicultural y plurilingüístico como el Perú, es el enfoque intercultural, debido a que esto constituye la estructura social de los pueblos de nuestro territorio nacional, de esta manera se busca valorar y revalorar los grupos sociales que se desarrollan sobre todo en las zonas profundas y contribuir a desarrollar y fortalecer la identidad cultural en los niños y el reconocimiento de atender las necesidades de estos grupos sociales vulnerables.

La diversidad multidimensional que presenta el país es un aspecto muy importante dentro de este modelo pedagógico que considera un enfoque intercultural bilingüe, permitiendo conocer las potencialidades y fragilidades físicas, biológicas, socioeconómicas, culturales y ambientales presentes en la localidad debido a que se considera como un eje transversal la territorialidad. El desarrollo de una diversificación curricular permitirá encauzar a los pueblos hacia una coexistencia de respeto mutuo, reconocimiento y comunicación de doble vía; eliminando conflictos y creando nuevos espacios.

La investigación se desarrolló en la provincia de Grau del departamento de Apurímac, ubicada en la región andina, considerada como el segundo departamento más pobre del Perú, con alto porcentaje de analfabetismo, niveles altos de desnutrición y anemia en niños menores de 6 años, y una tasa de morbilidad considerable con respecto a infecciones diarreicas agudas y respiratorias agudas. La actividad productiva de la población en su mayor proporción es agropecuaria.

## 2. Fundamentación teórica

Abarca (2015) define al enfoque de educación intercultural bilingüe como un modelo educativo que ha intentado dar respuesta a la formación de niños indígenas y/o migrantes que sustentan diversidad cultural étnica y lingüística, con el fin de favorecer la identidad individual, como también contribuir a la conformación de identidades nacionales en las cuales conviven ciudadanos de origen diverso. (MINEDU, 2013) menciona que los fundamentos del Enfoque intercultural bilingüe son el respeto a las lenguas nativas y la relevancia de las experiencias que viven los alumnos en su comunidad, siendo importante utilizar experiencias propias de cada alumno para garantizar una educación intercultural bilingüe.

Por esta razón, sobre todo en el Perú, siendo un país mega diverso y con una riqueza cultural, demostrada en su multiculturalidad y plurilingüismo, exige un servicio educativo a partir de un modelo que se ajuste a esta heterogeneidad tomando en cuenta el enfoque intercultural. Al respecto, Madeleine (2018) indica que este enfoque debe estar presente en los currículos de los tres niveles de la educación básica, con una diversificación curricular desde una perspectiva monocultural e hispanohablante y con docentes que contextualicen sus contenidos, no las estrategias pedagógicas.

Los sustentos teóricos, orientan a considerar que un modelo educativo con enfoque intercultural está sujeto a una diversificación curricular que según Oviedo (2016) se comprende

como el conjunto de aprendizajes previstos, como una selección cultural de las formas de pensar, saber, sentir y hacer que se quiere reproducir o recrear en una sociedad y considera que la diversificación es el resultado de la acción de diversificar, se refiere a hacer que aquello que tiene uniformidad pase a ser variado y heterogéneo.

Asimismo, Coll (1998) definió la diversificación curricular como un proceso de constante cambio y reflexión que concreta la pertinencia cultural y lingüística en la construcción participativa para una propuesta de diseño curricular; siendo importante considerar el contexto, necesidades, aspiraciones del estudiante y los logros de aprendizaje previstos en el Diseño curricular nacional que garanticen los diversos escenarios, espacios y tiempos. Es así que Zulueta (2019) hace un alcance indicando que la diversificación curricular es uno de los aspectos que contribuyen al proceso de descentralización que se viene llevando a cabo en nuestro país y que responde a las demandas educativas actuales, como parte de los propósitos de la educación básica regular al 2021.

### 3. Metodología

Considerando que existen 2 variables en el estudio, la investigación de acuerdo al propósito es básica. Carrasco (2016) señala que esta busca reforzar o ampliar el conocimiento ya existente. Según Hernández et al. (2014) el enfoque es cuantitativo debido a que los instrumentos recolectaron datos ordinales y permitió su tratamiento estadístico. Según Pino (2018) el diseño es no experimental debido a que ninguna variable sufrió manipulación intencional, y de corte transversal porque los datos se tomaron en un solo momento. La técnica de investigación fue la encuesta y el instrumento utilizado el cuestionario, que consideró 49 preguntas formuladas tomando en cuenta los indicadores de cada una de las dimensiones de las variables Educación intercultural y Diversificación curricular; este instrumento fue validado por juicio de expertos y su confiabilidad determinada por el coeficiente de Alpha de Cronbach y se aplicó a un total de 69 padres de familia. Para la aceptación o no del supuesto teórico se consideró la prueba estadística inferencial coeficiente de Correlación de Spearman.

### 4. Resultados

Los resultados de la estadística no inferencial, permite señalar:

En referencia a las políticas de desarrollo de la lengua materna no hispana el 34,38 % está totalmente de acuerdo, el 26,56 % de acuerdo, el 29,69 % totalmente en desacuerdo y el 9,37 % en desacuerdo. Significa que la mayoría de los padres de familia considera que este aspecto se está impulsando y priorizando, considerando que es la lengua utilizada por la mayor parte de la población, siendo importante en el desarrollo del lenguaje e identificación de su idioma y cultura y existiendo voluntad política.

Sobre la participación de los padres y la comunidad se determinó que el 29,69 % está totalmente de acuerdo, el 51,56 % de acuerdo, el 14,06 % en desacuerdo y el 4,69 % totalmente en desacuerdo. Significa que la mayor proporción de padres de familia está a gusto con este enfoque intercultural bilingüe muestra entusiasmo, permitiendo asumir un compromiso

de participación en procesos pedagógicos y fomenta en la comunidad comprometerse con los objetivos.

En cuanto a la capacidad de los docentes de entender y emplear dos lenguas con preparación intercultural, el 18,75 % está totalmente de acuerdo, el 53,14 % de acuerdo, el 18,72 % en desacuerdo y el 9,39 % totalmente en desacuerdo. Significa que la gran mayoría de los padres de familia (71.86 %) considera que es óptimo el desempeño de la labor pedagógica bajo este enfoque, demostrando preparación por parte de sus docentes.

En relación a los procesos de investigación y evaluación que posibilitan modelos fuertes en la educación intercultural bilingüe, refleja que el 23,44 % está totalmente de acuerdo, el 50,00 % está de acuerdo, el 16.76 % totalmente en desacuerdo y el 9,38 % en desacuerdo. Significa que más del 73 % de los padres de familia considera que existe un gran avance científico sobre la educación IB, que los proyectos de fortalecimiento en este enfoque han tenido resultados positivos y que estos han sido evaluados respecto al cumplimiento de sus objetivos y metas.

Considerando la Diversificación curricular como política de Estado, el 42,19 % está totalmente de acuerdo, el 17,19 % de acuerdo, el 34.38 % en desacuerdo y el 6,25 % está totalmente en desacuerdo. Es decir, que más del 59 % de los padres considera que la diversificación curricular nacional se adecúa y contextualiza de acuerdo a la situación real de cada institución educativa, a las características de los estudiantes, las necesidades e interés, así como también la consideración de aspectos geográficos, biológicos, éticos, culturales, sociales, ambientales.

Por último, la diversificación curricular como acción de Gestión pedagógica institucional refleja que el 16,25 % está totalmente de acuerdo y el 42,19 % de acuerdo; además el 39,06 % está en desacuerdo y el 2,50 % totalmente en desacuerdo. Es decir, que más del 58 % de los padres consideran que el Plan educativo institucional de la educación intercultural bilingüe es un instrumento compartido, orientado a normar la práctica educativa de este modelo pedagógico, con programas curriculares diversificados y con metodologías eficaces en su localidad.

Por otro lado, con el análisis inferencial se obtuvieron los siguientes resultados:

**Tabla 1**  
Relación de la política de desarrollo de la lengua materna no hispana y la Diversificación curricular

		Política de desarrollo de la lengua materna no hispana	La diversificación curricular
Rho de Spearman	Política de desarrollo de la lengua materna no hispana	Coeficiente de correlación	,467**
		Sig. (bilateral)	,003
		N	69

\*\* La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

Fuente: elaboración en base al procesamiento de datos.

La Tabla 1 refleja que la política de desarrollo de lengua materna no hispana se relaciona con la diversificación curricular de manera positiva y significativa, debido a que el  $p$  ,003 es menor al nivel de significancia (0,05). Además, el valor del coeficiente  $r$  es 0,467 que significa que esta relación es moderada.

**Tabla 2**  
Relación entre la participación de los padres y la comunidad y la Diversificación curricular

		Participación de los padres y la comunidad	La diversificación curricular
Rho de Spearman	Participación de los padres y la comunidad	Coeficiente de correlación	1,000
		Sig. (bilateral)	,326**
		N	,003
			69

**\*\* La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).**

**Fuente:** elaboración en base al procesamiento de datos.

La Tabla 2 establece que la participación de los padres y la comunidad se relaciona con la diversificación curricular de manera positiva y significativa, debido a que el  $p$  ,003 es menor al nivel de significancia (0,05). Además, el valor  $r$  es 0,326; entonces la relación es baja.

**Tabla 3**  
Relación entre la capacidad de los docentes de entender y emplear dos lenguas y la Diversificación curricular

		Capacidad de los docentes de entender y emplear dos lenguas	La diversificación curricular
Rho de Spearman	Capacidad de los docentes de entender y emplear dos lenguas	Coeficiente de correlación	1,000
		Sig. (bilateral)	,523**
		N	,001
			69

**\*\* La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).**

**Fuente:** elaboración en base al procesamiento de datos.

La Tabla 3 establece que la capacidad de los docentes de entender y emplear dos lenguas con preparación intercultural se relaciona con la diversificación curricular de manera positiva y significativa, debido a que el  $p$  ,001 es menor al nivel de significancia (0,05). Además, el valor del  $r$  es 0,523; entonces la relación es moderada.

**Tabla 4**  
Relación entre los procesos de investigación  
y evaluación del EIB y la Diversificación curricular

		Procesos de investigación y evaluación del EIB	La diversificación curricular
Rho de Spearman	Procesos de investigación y evaluación del EIB	Coeficiente de correlación	1,000
		Sig. (bilateral)	,487**
		N	,001
			69

\*\* La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

Fuente: elaboración en base al procesamiento de datos.

La Tabla 4 establece que los procesos de investigación y evaluación que posibiliten modelos fuertes para EIB se relacionan con la diversificación curricular de manera positiva y significativa, debido a que el  $p$  ,001 es menor al nivel de significancia (0,05). Además, el valor del  $r$  es 0,487' entonces la relación es moderada.

## 5. Conclusiones

La política de desarrollo de la lengua materna no hispana se relaciona positiva y significativamente con la diversificación curricular para la educación infantil; esta relación es moderada,  $\rho=0467$ . La participación de los padres y la comunidad se relaciona de manera positiva y significativa con la diversificación curricular para la educación infantil; esta relación es baja,  $\rho=0326$ . La capacidad de los docentes de entender y emplear dos lenguas con preparación intercultural se relaciona de manera positiva y significativa con la diversificación curricular para la educación infantil; esta relación es moderada,  $\rho=523$ . Los procesos de investigación y evaluación que posibiliten modelos fuertes para EIB se relacionan de manera positiva y moderada con la diversificación familiar,  $\rho=0,487$ .

## 6. Referencias bibliográficas

Abarca, G. (2015). *Educación intercultural bilingüe: Educación y diversidad*. Santiago: Unesco. <https://r.issu.edu.do/l?l=496UvT>

- Carrasco, S. (2016). *Metodología de la investigación científica: pautas metodológicas para diseñar y elaborar el proyecto de investigación*. Lima: San Marcos.
- Coll, C. (1998). *El Marco Curricular en una Escuela Renovada*. Madrid: Popular.
- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2014). *Metodología de la Investigación*. México: McGraw-Hill.
- Madeleine, Z. (2018). *La educación intercultural bilingüe: el caso peruano*. Buenos Aires: Libros Flape.
- MINEDU (2013). *Hacia una Educación intercultural bilingüe de calidad. Propuesta pedagógica*. Lima: Corporación Gráfica Navarrete.
- Oviedo, L. (2016) *Relación entre la diversificación curricular y el desempeño de los docentes de las Instituciones educativas de Nivel Primario de Mollendo Islay, 2015* (Tesis de Posgrado) Universidad Enrique Guzmán y Valle, Perú.
- Pino, R. (2018). *Metodología de la investigación. Elaboración de diseños para contrastar hipótesis*. Lima: San Marcos.
- Zulueta, M (2019). *Diversificación curricular en el proceso enseñanza-aprendizaje* (Tesis de pregrado) Universidad Inca Garcilaso de la Vega, Lima, Perú.